



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/276
S/1997/630
11 August 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят вторая сессия
Пункт 155 предварительной повестки дня*
МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО
ТЕРРОРИЗМА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных
Наций от 11 августа 1997 года на имя Генерального секретаря

Со ссылкой на письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 30 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (S/1997/603), направленное в ответ на наше письмо с просьбой о продлении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (S/1997/534), мне хотелось бы вновь изложить некоторые соображения, которые я считаю необходимыми в связи с упорным пренебрежительным отношением Израиля к воле международного сообщества и его попытками ввести в заблуждение общественное мнение.

1. Напряженная обстановка, сложившаяся в настоящее время на юге Ливана, является результатом оккупации Израилем части этого района. Если бы не эта оккупация, юг Ливана был бы мирным и процветающим. В этой связи мы должны напомнить о жестоких актах агрессии, совершаемых израильтянами на ливанской территории практически повседневно, бомбардировках, производимых израильскими самолетами, использовании запрещенных видов оружия против гражданского населения, морской блокаде южного побережья Ливана и бесчеловечных методах, применяемых против ливанских граждан в оккупированном районе. Наше представительство постоянно направляло Секретариату периодические письма, в которых приводилась информация о датах и местах совершения таких актов агрессии.

2. Оккупационные силы никоим образом не могут оправдывать свои военные операции против Ливана и ливанского народа, утверждая, что они осуществляются в порядке самообороны. Акты сопротивления являются естественной реакцией на израильскую оккупацию части ливанской территории; они являются законными в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и преследуют цель освобождения национальной территории от иностранного господства.

* A/52/150 и Corr.1.

3. Наиболее подходящим путем восстановления мира и безопасности на юге Ливана является осуществление Израилем резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, в которой содержится призыв к Израилю незамедлительно вывести свои войска со всей территории Ливана. Это решение пользуется международной поддержкой.

4. Если Израиль действительно желает мира, он должен уйти с ливанской территории, уважать суверенитет и территориальную целостность Ливана в рамках его международно признанных границ и воздерживаться от любых действий, нарушающих этот суверенитет или препятствующих восстановлению власти и правительства Ливана над югом Ливана.

5. Ливан с самого начала соблюдал принципы, лежащие в основе мирного процесса и Мадридской конференции 1991 года. Он неоднократно призывал к осуществлению резолюции 425 (1978) Совета Безопасности. Он высказался в поддержку возобновления переговоров в соответствии с принципом "земля в обмен на мир" в качестве элемента всеобъемлющего и справедливого урегулирования арабо-израильского конфликта при участии всех сторон. Однако жесткая политика, проводимая нынешним премьер-министром Израиля с момента его прихода к власти, привела к приостановлению и замораживанию переговоров, и она является препятствием для дальнейшего развития мирного процесса. Напряженная обстановка, наблюдающаяся в настоящее время в регионе, является результатом позиции, занимаемой правительством Израиля, и его попытки разрушить все то, что было достигнуто в рамках мирного процесса, ясно показывают, кто действительно несет ответственность за ухудшение обстановки на Ближнем Востоке.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 155 первоначального перечня, а также документа Совета Безопасности.

Самир МУБАРАК
Посол
Постоянный представитель
